

**MONTAGE- UND BETRIEBSANLEITUNG  
INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION**

18.03.2022

# AUTOMATISCHE FLANSCHKUPPLUNG KU 714 UND 740

## AUTOMATIC FLANGE COUPLING KU 714 AND 740

### ATTELAGE DE REMORQUE AUTOMATIQUE À BRIDE KU 714 ET 740

#### WICHTIGE HINWEISE:

siehe separates Dokument BA\_TASC\_400002, [www.walterscheid.com/downloads/](http://www.walterscheid.com/downloads/)

#### IMPORTATANT NOTES:

see separate document BA\_TASC\_400002, [www.walterscheid.com/downloads/](http://www.walterscheid.com/downloads/)

#### NOTES IMPORTANTES:

voir document séparé BA\_TASC\_400002, [www.walterscheid.com/downloads/](http://www.walterscheid.com/downloads/)

# ATTELAGE DE REMORQUE AUTOMATIQUE À BRIDE KU 714 ET 740

## 1. DONNÉES TECHNIQUES ET DÉSIGNATIONS

### DESCRIPTION:

Si l'on considère les dimensions de la bouche d'attelage, cet attelage de remorque automatique est conforme à la norme DIN 11029.

Sa construction comprend le système de déclenchement à levier, à savoir le déclenchement de l'opération d'attelage lorsqu'un anneau de traction rentre dans la bouche d'attelage et que le levier de déclenchement est repoussé. En position normale, l'attelage de remorque est en position fermée et sécurisée.

L'attelage de remorque automatique peut être pivoté de 360°, le couple de serrage requis à cet effet s'élève à 100 - 150 Nm.

### DOMAINE D'UTILISATION :

À utiliser sur tracteurs agricoles ou forestiers, machines de travail automotrices ou remorques.

### HOMOLOGATIONS ET VALEURS CARACTERISTIQUES :

Désignations, un valeur D admissible et une charge statique dans le point d'attelage selon du liste suivant :

#### KU 714: NUMÉRO D'HOMOLOGATION ALLEMANDE : F 3273

##### VALEURS CARACTERISTIQUES :

- > Valeur D adm.: 45,0 kN
- > Poids total autorisé en charge du tracteur : 5250 kg
- > Charge S adm. : 1250 daN (kg)
- > Vitesse maximale : 40 km/h

Uniquement pour le montage sur les remorques :

- > Poids total autorisé en charge du remorque : 9000 kg
- > Charge S adm. : 1250 daN (kg)
- > Vitesse maximale : 40 km/h

#### KU 740: NUMÉRO D'HOMOLOGATION ALLEMANDE : F 3171

##### VALEURS CARACTERISTIQUES :

- > Valeur D adm.: 65,0 kN
- > Poids total autorisé en charge du tracteur : 8500 kg
- > Charge S adm. : 2000 daN (kg)
- > Vitesse maximale : 40 km/h

Uniquement pour le montage sur les remorques :

- > Poids total autorisé en charge du remorque : 13000 kg
- > Charge S adm. : 2000 daN (kg)
- > Vitesse maximale : 40 km/h



**CONSIGNE :**

Si le recours à ces valeurs caractéristiques devait exiger des approbations officielles supplémentaires conformément aux conditions d'admission en vigueur dans le pays d'utilisation, il convient d'en faire la demande.

En cas d'utilisation au-dessus de la prise de force, il convient de respecter les indications du fabricant du véhicule relatives aux charge statique.

**DESIGNATIONS ET BRIDE KU 714:**

(voir figure 2)

Designation du modèle	Diam. axe de couplage	Gabarit des trous A x B	Ø des trous C	Vis de fixation	Dimensions de bride D x E	Largeur de la bouche
	[mm]	[mm]	[mm]		[mm]	[mm]
KU 9142A	32	120x55	15	M 14	155x90	155
KU 9142B	32	106x65	15	M 14	155x90	155
KU 9148A	38	120x55	15	M 14	155x90	155
KU 9148B	38	106x65	15	M 14	155x90	155
KU 9142AC	32	120x55	15	M 14	155x90	200
KU 9142BC	32	106x65	15	M 14	155x90	200
KU 9148AC	38	120x55	15	M 14	155x90	200
KU 9148BC	38	106x65	15	M 14	155x90	200

**DESIGNATIONS DU MODELE (= DESIGNATION DE COMMANDE) KU 914:**

(voir figure 1)

Les références signifient toujours : KU 914xY, x symbolisant la dimension de l'axe de couplage (2 = axe de couplage avec diam. 32 mm, 8 = axe de couplage avec diam. 38 mm) et Y symbolisant l'exécution A ou B. Pour une utilisation sur les remorques, il convient d'utiliser les versions portant la lettre de code C.

Exemple: KU9142AC

KU9142A = attelage à bride de la série KU 714 avec axe de couplage de diam. 32 mm et dimension de bride A (120x55)

C = pour utilisation sur les remorques

**DESIGNATIONS ET BRIDE KU 740:**

(voir figure 2)

Designation du modèle	Diam. axe de couplage	Gabarit des trous A x B	Ø des trous C	Vis de fixation	Dimensions de bride D x E	Largeur de la bouche
	[mm]	[mm]	[mm]		[mm]	[mm]
KU 9402A	32	140x80	17	M 16	180x120	155
KU 9402B	32	160x100	21	M 20	180x120	155
KU 9408A	38	140x80	17	M 16	180x120	155
KU 9408B	38	160x100	21	M 20	180x120	155
KU 9402AC	32	140x80	17	M 16	180x120	200
KU 9402BC	32	160x100	21	M 20	180x120	200
KU 9408AC	38	140x80	17	M 16	180x120	200
KU 9408BC	38	160x100	21	M 20	180x120	200

**DESIGNATIONS DU MODELE (= DESIGNATION DE COMMANDE) KU 940:**

(voir figure 1)

Les références signifient toujours : KU 940xY, x symbolisant la dimension de l'axe de couplage (2 = axe de couplage avec diam. 32 mm, 8 = axe de couplage avec diam. 38 mm) et Y symbolisant l'exécution A ou B. Pour une utilisation sur les remorques, il convient d'utiliser les versions portant la lettre de code C.

Exemple: KU9402AC

KU9402A = attelage à bride de la série KU 740 avec axe de couplage de diam. 32 mm et dimension de bride A (140x80)

C = pour utilisation sur les remorques

**ANNEAUX DE TRACTION :**

Tous les modèles conviennent pour le raccordement avec des anneaux de traction conformes aux normes DIN 74054 (ISO 8755).

**ATTENTION :**

Dans ce chapitre, pour toute la description du démontage, remontage et chaussures de sécurité, afin d'éviter des blessures, utilisez des gants et lunette de protection.

**Environnement :**

Les lubrifiants atterrissent dans l'environnement. Respect de l'environnement: utiliser les lubrifiants dans des contenants appropriés, les stocker conformément et les éliminer dans les règles de l'art.

**2. MONTAGE :****NOTE :**

Lors du montage de l'attelage, il convient de respecter les dispositions pertinentes (p. ex. OLAA véhicules) ainsi que les directives de montage des fabricants du véhicule ! La fixation de l'attelage de remorque au véhicule doit être effectuée conformément aux exigences du règlement (UE) 2015/208, annexe 34.

**NOTE :**

À noter : les obligations du § 13 OLP relatives aux données figurant dans le certificat d'immatriculation en lien avec la charge remorquée admissible ainsi que la charge statique maximal admissible.

**MONTAGE DE L'ATTELAGE DE REMORQUE :**

L'attelage est vissé au véhicule à l'aide de 4 vis DIN EN 24014, DIN EN 24017 ou ISO 4762. Pour obtenir le bon couple de serrage, utiliser une clé dynamométrique. Ils doivent être serrés en croix. En règle générale, les vis de fixation ne sont pas comprises dans la livraison du support de remorquage, il convient donc de respecter les informations fournies par le constructeur du véhicule concernant la fixation.

En cas de données manquantes voir document séparé BA\_TASC\_400038, [www.walter-scheid.com/downloads/](http://www.walter-scheid.com/downloads/)

**AVERTISSEMENT :**

Lors de l'attelage et du dételage, il convient de respecter les directives de l'association professionnelle.

Personne ne doit se trouver entre les véhicules. L'attelage de remorque doit être utilisé uniquement à l'état verrouillé.

**3. DESCRIPTION, FONCTIONNEMENT ET MAINTENANCE :**

Voir annexe ou document séparé BA\_TASC\_400040, [www.walterscheid.com/downloads/](http://www.walterscheid.com/downloads/)

**AVERTISSEMENT :****CONSIGNES DE SECURITE :**

- > L'utilisateur est tenu de toujours utiliser l'attelage dans un état impeccable et d'interdire son utilisation aux personnes non autorisées.
- > Les charges spécifiées sur la plaque signalétique ne doivent pas être dépassées.
- > Les transformations et modifications de l'attelage de la propre initiative de l'utilisateur ne sont pas autorisées.

**4. DETERMINATION DES VALEURS CARACTERISTIQUES POUR LE FONCTIONNEMENT DE L'ATTELAGE SUR LES VEHICULES AGRICOLES ET FORESTIERS :**

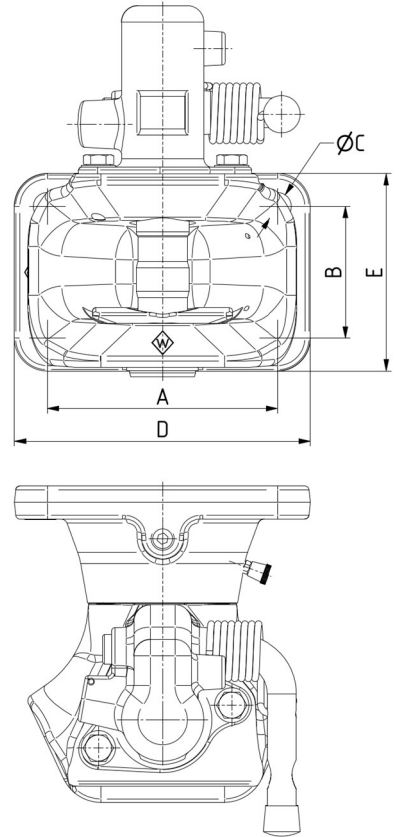
Voir annexe ou document séparé BA\_TASC\_400029, [www.walterscheid.com/downloads/](http://www.walterscheid.com/downloads/)

BILD 1  
FIGURE 1



Typ / type: KU 9402A

BILD 2  
FIGURE 2



Abmessungen / dimensions